

Servicios de Protección Infantil

Visite nuestro sitio Web:

[www.state.sd.us/
social/cps](http://www.state.sd.us/social/cps)



Política de no discriminación del DSS:

Es política del Departamento de Servicios Sociales (DSS) asegurarse que todas las solicitudes para beneficios y servicios del programa estén a disposición de todas las personas y que los beneficios del programa se otorguen a todos aquellos que cumplan con los estándares de elegibilidad. El personal, los programas y las políticas del DSS no deben discriminar a clientes o solicitantes del servicio debido a su raza, color, sexo, edad, incapacidad, religión o nacionalidad de origen. El DSS debe proporcionar acceso justo y equitativo a todos sus programas y servicios a las personas con incapacidades; esto incluye tanto el acceso físico a los edificios como el acceso a los programas y servicios. Para presentar una queja por discriminación escriba a: DSS, División de Servicios Legales, 700 Governors Drive, Pierre, SD 57501-2291 o llame al: (605) 773-3305. Si tiene alguna pregunta en relación a los servicios del programa, comuníquese con la oficina del DSS más cercana.

El DSS imprimió 5,000 copias de este documento a un costo de 20 centavos por copia.
DSS/5M/0206.



**DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES
DE DAKOTA DEL SUR**

ÍNDICE

| | |
|--|---|
| Introducción | 1 |
| Servicios de protección | 2 |
| Servicios de colocación | 5 |
| Adopción por necesidades especiales | 6 |
| Autorización | 6 |
| Comuníquese con nosotros | 7 |

Rapid City: 394-2525

510 N. Cambell, PO Box 2440, 57709-2440

Condados atendidos: Pennington

Sioux Falls: 367-5460

811 E. 10th St., Dept. 3, 57103-1650

Condados atendidos: Minnehaha, Northern Lincoln

Sisseton: 698-3992

o llame sin costo al 1-800-568-0004

CPP, Agency Village, PO Box 509, 57262

Sturgis: 347-2559

o llame sin costo al 1-866-847-7334

2200 W. Main St., 57785-1338

Condados atendidos: Meade

Vermillion: llamada sin costo al 1-866-847-7338

114 Market St., PO Box 516, 57069-0516

Condados atendidos: Turner, Clay, Union, Southern Lincoln

Watertown: 882-5050

o llame sin costo al 1-866-847-7335

2001 9th Ave. S.W., Suite 300, PO Box 670, 57201-0670

Condados atendidos: Roberts, Day, Clark, Codington, Hamlin, Grant, Deuel

Winner: 842-0195

o llame sin costo al 1-866-847-7339

649 W. 2nd St., PO Box 31, 57580-0031

Condados: Tripp, Gregory

Yankton: 668-3030

o llame sin costo al 1-866-847-7338

3113 Spruce St., Suite 200, 57078-5320

Condados atendidos: Hutchinson, Bon Homme, Yankton

Huron: llamada sin costo al 1-866-858-3204

110 3rd St. S.W. Suite 200, PO Box 1408,
57350-1408

Condados atendidos: Faulk, Spink, Hand,
Beadle, Jerauld

Lake Andes: llamada sin costo al**1-866-293-0845**

3rd & Lake, PO Box 190, 57356-0190

Condados atendidos: Charles Mix

Martin: llamada sin costo al**1-866-847-7337**

404 3rd Ave., PO Box 250, 57551-0250

Condados atendidos: Jackson, Bennett

Mission: llamada sin costo al**1-866-847-7339**

671 N. Marge Lane, PO Box 818, 57555-0818

Condados atendidos: Mellette, Todd

Mitchell: 995-8000**o llame sin costo al 1-866-293-0845**

116 E. 11th Ave., 57301-1432

Condados atendidos: Sanborn, Aurora,
Davison, Hanson, McCook, Douglas

Mobridge: 845-2922**o llame sin costo al 1-866-442-2095**

920 6th St. W., PO Box 160, 57601-0160

Condados atendidos: Perkins, Corson,
Campbell, Walworth, Potter

Pierre: llamada sin costo al 1-866-442-2095

912 E. Sioux, 57501-5070

Condados atendidos: Sully, Hyde, Hughes,
Stanley, Jones, Haakon

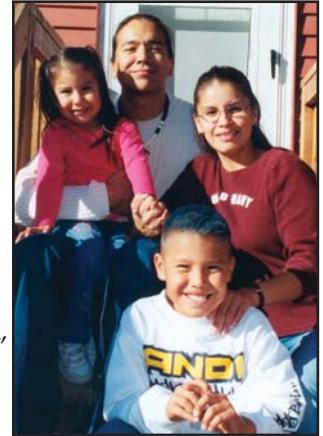
Pine Ridge: 867-2236**o llame sin costo al 1-866-847-7337**

Planning Center Building, PO Box 279,
57770-0279

Condados atendidos: Shannon

INTRODUCCIÓN

El propósito de los Servicios de Protección Infantil del Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur es trabajar en conjunto para brindar seguridad, permanencia y bienestar a las familias para



construir un mañana mejor. Los Servicios de Protección Infantil protegen a los niños que están en riesgo de abuso o negligencia a la vez que realizan todo el esfuerzo necesario para mantener la integridad familiar. Los Servicios de Protección Infantil también ofrecen derivación a especialistas en consejería familiar, entrenamiento para padres adoptivos o de acogida temporal y servicios de otorgamiento de licencias para agencias de bienestar infantil.

El personal de los Servicios de Protección Infantil cree que el respeto, la integridad, el trabajo en equipo y la responsabilidad son los valores fundamentales de la agencia. Nuestro compromiso con estos valores guiará nuestras ideas y acciones como colaboradores, colegas y empleados. Estos valores fundamentales son comprendidos, aceptados y aplicados por todo el personal de los Servicios de Protección Infantil.

SERVICIOS DE PROTECCIÓN

Las leyes estatales exigen que los doctores, profesionales de salud mental, trabajadores sociales, consejeros, proveedores de cuidado infantil, personal de hospitales y escuelas, agentes de policía, agentes de libertad condicional u oficiales de justicia, practicantes de sanamiento religioso, empleados o voluntarios de albergues para víctimas de abuso doméstico, médicos forenses o personas que desempeñan cualquier cargo delicado en aspectos de seguridad, tal como se define en la subdivisión 23-3-64 (2), informen casos de abuso infantil. El incumplimiento de un denunciante bajo mandato de informar casos de abuso infantil o negligencia es considerado un delito menor.

Cualquiera que tenga una causa razonable para sospechar que una persona menor de 18 años ha sido víctima de abuso o negligencia puede presentar un informe. El informe se presenta al Departamento de Servicios Sociales, a las autoridades policiales o al fiscal del estado. La ley exige que los Servicios de Protección Infantil y las agencias policiales investiguen los informes de abuso infantil o negligencia. Cualquier persona que conozca o sospeche que un niño ha sido lastimado o descuidado física o emocionalmente, o que es víctima de abuso sexual, deberá informarlo inmediatamente.

Los servicios de protección son una serie de servicios a los niños que necesitan protección. Incluyen la admisión y el control de referencias de niños víctimas de abuso y negligencia que involucran a familias que son responsables del cuidado de los niños. Las referencias son asignadas para realizar una evaluación inicial de la familia.

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Para mayor información sobre el CPS o para informar de algún caso de abuso infantil o negligencia, comuníquese con la oficina del CPS más cercana.

Aberdeen: (605) 626-2388 o llame sin costo al 1-866-858-3204

422 S. Washington, PO Box 1300, 57402-1300
Condados atendidos: McPherson, Edmunds, Brown, Marshall

Belle Fourche: llamada sin costo al 1-866-847-7334

609 5th Ave., 57717-1405

Condados atendidos: Harding, Butte

Brookings: llamada sin costo al 1-866-847-7335

1310 Main Ave. S., Suite 101, 57006-3893

Condados atendidos: Kingsbury, Brookings, Miner, Lake, Moody

Chamberlain: llamada sin costo al 1-866-847-7339

320 Sorensen Dr., 57325-1022

Condados atendidos: Lyman, Buffalo, Brule

Custer: llamada sin costo al 1-866-847-7334

1164 Mt. Rushmore Rd. #3, 57730-2133

Condados atendidos: Custer

Deadwood: llamada sin costo al 1-866-847-7334

20 Cliff St., PO Box 607, 57732-0607

Condados atendidos: Lawrence

Eagle Butte: llamada sin costo al 1-866-442-2095

1302 N. Willow, PO Box 530, 57625-0530

Condados atendidos: Ziebach, Dewey

Hot Springs: llamada sin costo al 1-866-847-7334

2500 Minnekahta Ave., Bldg 1, PO Box 729, 57747-0729

Condados atendidos: Fall River

ADOPCIÓN POR NECESIDADES ESPECIALES

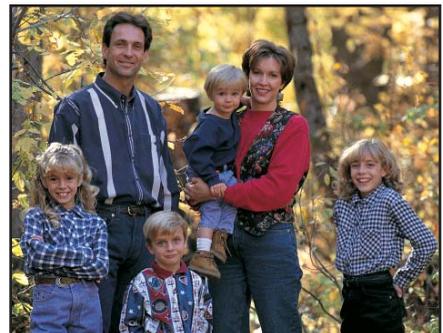
La adopción por necesidades especiales es un proceso legal que agrupa a niños que tienen necesidades especiales con padres adoptivos. Los niños considerados para la adopción por necesidades especiales pueden tener deficiencias físicas, mentales o emocionales. Estos niños son principalmente víctimas de abuso y negligencia, por cuya razón los derechos de paternidad han sido terminados. Por lo general, son niños mayores de ocho años, parte de un grupo de hermanos o un grupo minoritario.

AUTORIZACIÓN

La ley de autorizaciones de Dakota del Sur exige que las agencias de bienestar infantil cuenten con autorización. Estas agencias incluyen hogares de familias de acogida temporal, centros de tratamiento domiciliario, centros de cuidado infantil para menores, programas de preparación para la vida independiente, hogares para jóvenes embarazadas y agencias de colocación de menores. Con la autorización se pretende garantizar que las agencias mantengan normas mínimas para el cuidado y no expongan a los niños a ningún otro tipo de abuso o negligencia. El departamento entrena a padres de acogida temporal y adoptivos potenciales para que puedan convertirse en recursos para la ubicación de niños que estén temporal o permanentemente incapacitados para vivir en sus propios hogares. El entrenamiento es un proceso grupal conocido como Recursos para la Información, Desarrollo y Educación de Padres (PRIDE). El programa consta de 30 horas de entrenamiento e incluye un proceso de evaluación y consultas en el hogar.

La evaluación inicial de la familia es un enfoque neutral para reunir información en respuesta a un informe de sospecha de abuso infantil o negligencia. La información es reunida mediante entrevistas, observaciones y la revisión de documentos. También incluye la evaluación de la validez de los cargos en el informe, la determinación de algún otro elemento de abuso o negligencia, la determinación de la seguridad inmediata y las necesidades del niño, así como del riesgo para el niño mediante la identificación de las fortalezas y tensiones entre la familia y el niño.

Si se concluye que el niño no está seguro o que se encuentra en riesgo de abuso o negligencia, un trabajador social del Servicio de Protección Infantil desarrollará un programa con los padres para mejorar la situación. Normalmente, un niño no será retirado del hogar. Pero si hay indicios de que el niño se encuentra en peligro inmediato, un juez puede ordenar el retiro del niño de la situación de peligro o un agente de la policía puede colocar al menor en custodia de protección.



Los Servicios de Protección Infantil no tienen la autoridad para asumir la custodia de un niño. Si los padres cooperan y cumplen con realizar mejoras, puede no ser necesaria la intervención de la corte. En casos graves, el fiscal del estado puede iniciar un proceso criminal.



Los servicios de apoyo y domiciliarios también están disponibles para las familias cuyos niños se encuentran en riesgo de abuso o negligencia. Los servicios de apoyo incluyen entrenamiento para familias sobre técnicas en la crianza de los hijos y la administración del hogar. Estos servicios también derivan los casos para consejería y otros tipos de ayuda.

Los servicios intensivos para familias son un esfuerzo de cooperación entre el Departamento Correccional, el Departamento de Servicios Humanos, el Departamento de Trabajo y la Oficina de Servicios de Protección Infantil. Los servicios intensivos a domicilio son proporcionados a familias de jóvenes que han sido internados en instalaciones correccionales domiciliarias. Los servicios a domicilio son proporcionados para tratar de estabilizar o mejorar el funcionamiento de la familia de modo que la eventual reincorporación del joven al hogar tenga más probabilidades de éxito.

SERVICIOS DE COLOCACIÓN

Si los niños son retirados de sus hogares para garantizar su seguridad, el estado debe ubicarlos en hogares temporales o permanentes donde estarán seguros y bien atendidos. Los siguientes servicios de colocación están disponibles.

Colocación con familiares proporciona cuidado temporal y supervisión las 24 horas del día por un familiar mientras se desarrollan planes permanentes.

El cuidado temporal proporciona cuidado y supervisión temporal las 24 horas del día en un hogar de acogida temporal autorizado mientras los padres y los trabajadores sociales tratan de resolver los problemas familiares.

Los proveedores de cuidado infantil proporcionan servicios de 24 horas para niños con conflictos familiares e interpersonales. Ellos pueden ser incapaces de tolerar un ambiente familiar o pueden requerir consejería permanente en un programa estructurado usando recursos basados en la comunidad.

La custodia subsidiada proporciona ayuda financiera al tutor legal que proporciona cuidado permanente al niño.

El tratamiento domiciliario proporciona servicios de 24 horas para niños con problemas de conducta o emocionales que requieran ayuda profesional intensiva y terapia en un ambiente autocontenido y altamente estructurado.